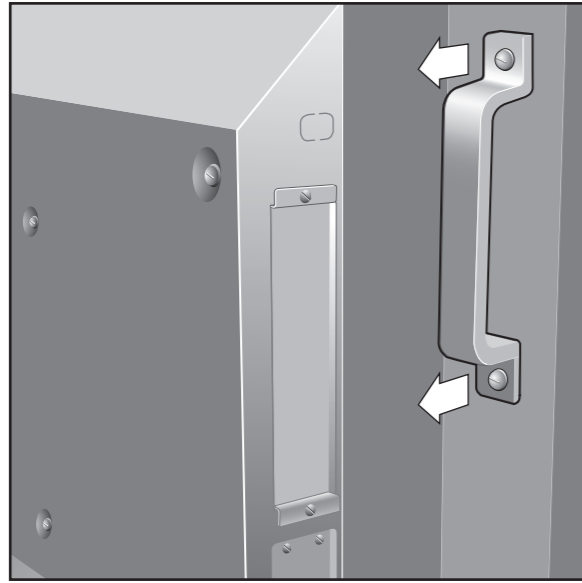


1.



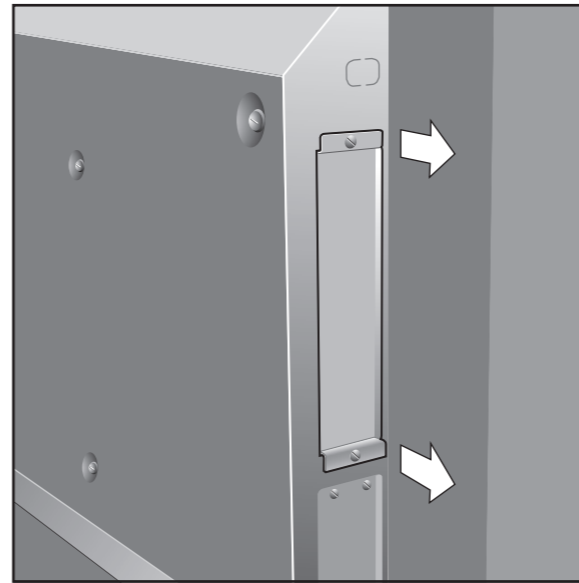
Turn off the main power of the Display.
Unscrew the 2 screws (Screw-A) and remove the handle.

Coupez le courant principal de l'affichage.
Dévissez les 2 vis (Vis-A) et retirez la poignée.

Deaktivieren Sie die Stromversorgung für den Bildschirm.
Lösen Sie die beiden Schrauben (Screw-A), und entfernen Sie den Griff.

液晶ディスプレイの主電源を切ってください。
液晶ディスプレイのネジA(2本)を外し、ハンドルを取り外します。

2.



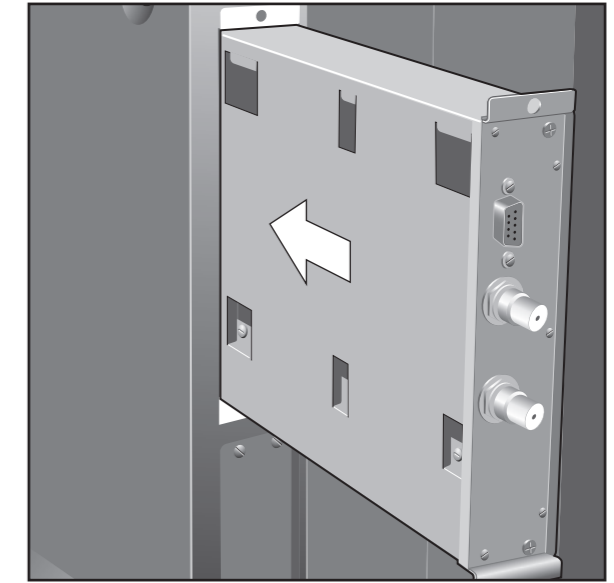
Unscrew the 2 screws (Screw-B) and remove the cover from the OPTION Slot.

Dévissez les 2 vis (Vis-B) et retirez le cache de la fente d'OPTION.

Lösen Sie die beiden Schrauben (Screw-B), und entfernen Sie die Abdeckung des Steckplatzes mit der Bezeichnung „OPTION“

ネジB(2本)を外し、オプションスロットカバーを取り外します。

3.



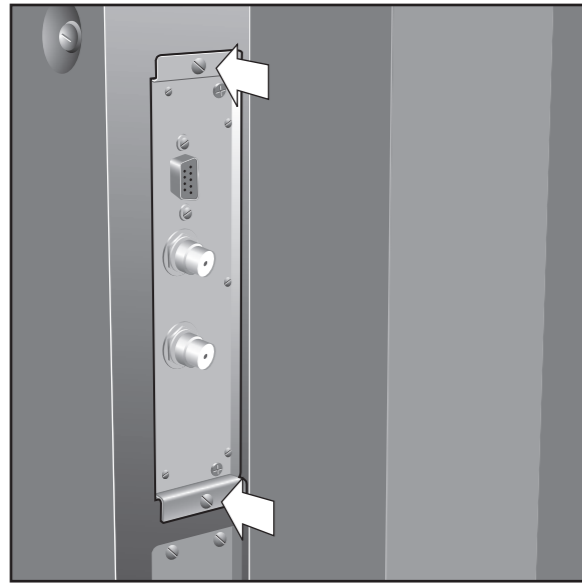
Insert SD/HD-SDI module in the monitor.

Insérez le module SD/HD-SDI dans le moniteur

Setzen Sie das SD/HD-SDI-Modul in den Bildschirm ein.

SD/HD-SDIモジュールをセットします。

4.



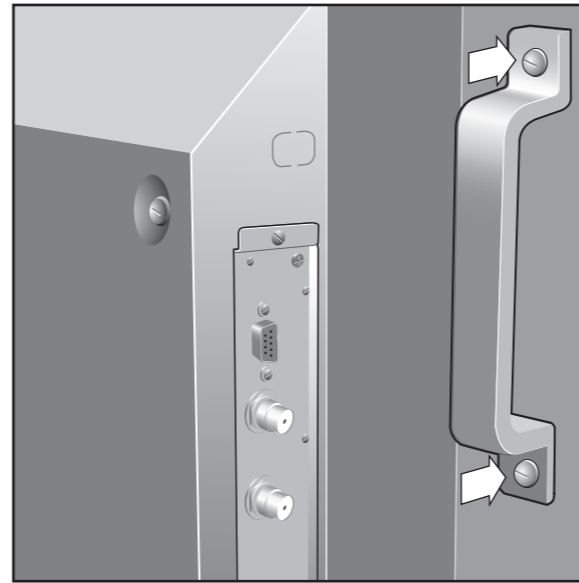
Secure SD/HD-SDI module to the monitor with 2 screws (Screw-B).

Fixez le module SD/HD-SDI au moniteur avec 2 vis (Vis-B).

Befestigen Sie das SD/HD-SDI-Modul mithilfe von 2 Schrauben (Screw-B) am Bildschirm.

オプションスロットカバーをとめていたネジB(2本)で、SD/HD-SDIモジュールをディスプレイ本体にしっかりと固定します。

5.



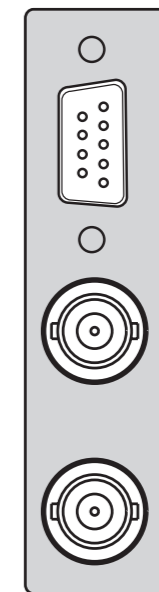
Secure the handle by 2 screws (Screw-A).

Sécurisez la poignée à l'aide de 2 vis (Vis-A).

Befestigen Sie den Griff mithilfe der beiden verbleibenden Schrauben (Screw-A).

ハンドルをもとに戻し、ネジA(2本)でしっかりと固定します。

Part Names
Noms des pièces
Teilebezeichnungen
コネクター名称



For service use only.
À des fins de maintenance uniquement.
Nur für Wartungszwecke
サービス用コネクター

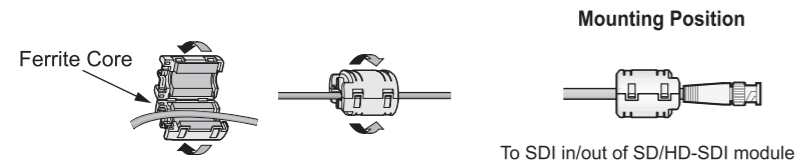
SDI in
Entrée SDI
SDI in (Eingang)
SDI入力コネクター

SDI out
Sortie SDI
SDI out (Ausgang)
SDI出力コネクター

WARNING: Do not insert foreign objects inside the cabinet during installation.
AVERTISSEMENT : N'insérez aucun objet étranger à l'intérieur du boîtier pendant l'installation.
WARNUNG: Führen Sie während der Installation keine Fremdkörper in das Gehäuse ein.
警告: 取り付け時に液晶ディスプレイ内に異物を入れないでください。

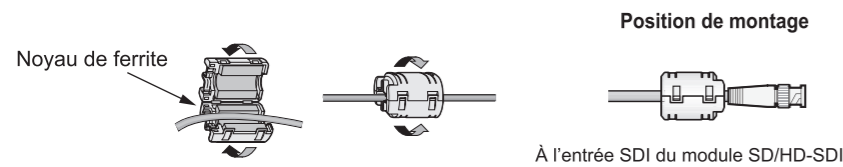
Attaching the Ferrite Core

Attach the Ferrite Core to the end of the Coaxial Cable.
Use of the cable without mounting the Ferrite Core may result in the occurrence of signal noise.



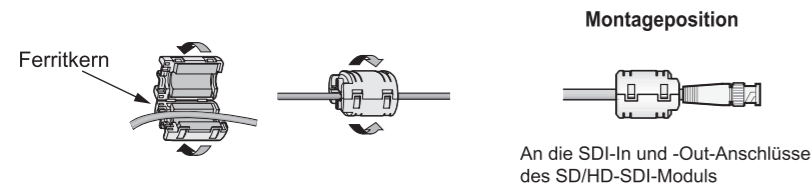
Fixation du noyau de ferrite

Fixez le noyau de ferrite à l'extrémité du câble coaxial. L'utilisation du câble sans montage préalable du noyau de ferrite peut entraîner des bruits d'avertissement.



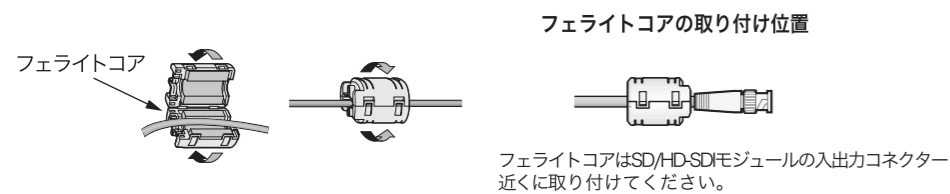
Anschließen des Ferritkerns

Schließen Sie den Ferritkern an das Ende des Koaxialkabels an.
Die Verwendung des Kabels ohne Montage des Ferritkerns kann zu Signalgeräuschen führen.



フェライトコアの取り付け方法

液晶ディスプレイからのBNCケーブルに付属のフェライトコアを取り付けます。
フェライトコアを取り付けないと、ノイズが発生することがあります。



Specifications

SD/HD-SDI Video Input	SMPTE259M @ 270Mb/s	1x via BNC Connector
	SMPTE292M to 1485Mb/s	
	Video Processing	24 bit, 4:4:4
SD/HD-SDI Video Output	Active Looping Signal	Equalized & Re-locked
Audio Extraction	Input Format	SD-SDI or HD-SDI
	Number of channels	1 stereo channel
	Sample Rate	48kHz

Input Signal	Digital Video Output Signal
525i SD-SDI @ 29.97Hz	525-line progressive DVI-D @ 29.97Hz
625i SD-SDI @ 25Hz	625-line progressive DVI-D @ 25Hz
720p HD-SDI @ 50Hz, 59.94Hz, 60Hz	720-line progressive DVI-D @ same frame rate as input
1080p HD-SDI @ 23.98Hz, 24Hz	1080-line progressive DVI-D @ same frame rate as input
1035i HD-SDI @ 29.97Hz, 30Hz	1035-line interlaced DVI-D @ same frame rate as input
1080i HD-SDI @ 25Hz, 29.97Hz, 30Hz	1080-line interlaced DVI-D @ same frame rate as input

Operating Temperature	5°C to 40°C/41°F to 104°F
Humidity	10% to 80%
Storage Temperature	0°C to +60°C / 32°F to 140°F
Humidity	10% to 85% (without condensation)
Dimensions	Net 155mm (W) x 40mm (H) x 287mm (D)
Weight	Net 0.98Kg
Regulatory Approvals	FCC-A, DOC-A, CE
Accessories	Installation Guide, Ferrite Core x2
Limited Warranty	3 Years Parts and Labor

Technische Daten

SD/HD-SDI-Videoeingang	SMPTE259M bei 270 MBit/s	1x über BNC-Anschluss
	SMPTE292M bis 1.485 MBit/s	
	Videoverarbeitung	24 Bit, 4:4:4
SD/HD-SDI-Videoausgang	Aktives Looping-Signal	Ausgeglichen und entsperrt
Audioextraktion	Eingangsformat	SD-SDI oder HD-SDI
	Kanalanzahl	1 Stereokanal
	Abtastgeschwindigkeit	48kHz

Eingangssignal	Digitales Videoausgabesignal
525i-SD-SDI bei 29,97 Hz	Progressive 525-DVI-D-Leitung bei 29,97 Hz
625i-SD-SDI bei 25Hz	Progressive 625-DVI-D-Leitung bei 25Hz
720p HD-SDI bei 50 Hz, 59,94 Hz, 60 Hz	Progressive 720-DVI-D-Leitung bei gleicher Frame-Rate wie Eingang
1080p HD-SDI bei 23,98Hz, 24 Hz	Progressive 1080-DVI-D-Leitung bei gleicher Frame-Rate wie Eingang
1035i HD-SDI bei 29.97Hz, 30Hz	1035-verkettete DVI-D-Leitung bei gleicher Frame-Rate wie Eingang
1080i HD-SDI bei 25Hz, 29.97Hz, 30Hz	1080-verkettete DVI-D-Leitung bei gleicher Frame-Rate wie Eingang

Betriebstemperatur	5°C bis 40°C
Feuchtigkeit	10 % bis 80 %
Lagerungstemperatur	0°C bis +60°C
Feuchtigkeit	10 % bis 85 % (ohne Kondensation)
Abmessungen	155 mm (Breite) x 40 mm (Höhe) x 287 mm (Tiefe) netto
Gewicht	0,98 kg netto
Genehmigungen	FCC-A, DOC-A, CE
Zubehör	Installationshandbuch, Ferritkern x2
Eingeschränkte Garantie	3 Jahre auf Ersatzteile und Reparatur

Caractéristiques

Entrée vidéo de SD/HD-SDI	SMPTE259M à 270Mb/s	1x par l'intermédiaire de connecteur BNC
	SMPTE292M à 1485Mb/s	
	Traitement vidéo	24 bits, 4:4:4
Sortie vidéo de SD/HD-SDI	Signal de bouclage actif	Égalisé et reverrouillé
Extraction audio	Format d'entrée	SD-SDI ou HD-SDI
	Nombre de canaux	1 canal stéréo
	Taux échantillon	48kHz

Signal d'entrée	Signal de sortie vidéo numérique
SD-SDI 525i à 29,97Hz	DVI-D progressive 525 lignes à 29,97Hz
SD-SDI 625i à 25Hz	DVI-D progressive 625 lignes à 25Hz
HD-SDI 720p à 50Hz, 59,94Hz, 60Hz	DVI-D progressive 720 lignes au même taux de trames que l'entrée
HD-SDI 1080p à 23,98Hz, 24Hz	DVI-D progressive 1080 lignes au même taux de trames que l'entrée
HD-SDI 1035i à 29,97Hz, 30Hz	DVI-D entrelace 1035 lignes au même taux de trames que l'entrée
HD-SDI 1080i à 25Hz, 29,97Hz, 30Hz	DVI-D entrelace 1080 lignes au même taux de trames que l'entrée

Température de fonctionnement	5°C à 40°C/41°F à 104°F
Humidité	10% à 80%
Température d'entreposage	0°C à +60°C / 32°F à 140°F
Humidité	10% à 85% (sans condensation)
Dimensions	Nettes 155mm (L) x 40mm (H) x 287mm (P)
Poids	net 0,98Kg
Approbations réglementaires	FCC-A, DOC-A, CE
Accessoires	Guide d'installation, Noyau de ferrite x2
Garantie limitée	3 ans, pièces et main d'œuvre

仕様

SD/HD-SDI ビデオ入力	SMPTE259M @ 270Mb/s	1x BNC コネクター
	SMPTE292M to 1485Mb/s	
	映像処理	24 bit, 4:4:4
SD/HD-SDI ビデオ出力	アクティブルーピング信号	イコライザおよびリクロック
オーディオ	入力フォーマット	SD-SDI または HD-SDI
	ステレオ出力数	1
	サンプルレート	48kHz

入力信号	デジタルビデオ出力信号
525i SD-SDI @ 29.97Hz	525本 プログレッシブ DVI-D @ 29.97Hz
625i SD-SDI @ 25Hz	625本 プログレッシブ DVI-D @ 25Hz
720p HD-SDI @ 50Hz, 59.94Hz, 60Hz	720本 プログレッシブ DVI-D @ 入力と同じフレームレート
1080p HD-SDI @ 23.98Hz, 24Hz	1080本 プログレッシブ DVI-D @ 入力と同じフレームレート
1035i HD-SDI @ 29.97Hz, 30Hz	1035本 インターレース DVI-D @ 入力と同じフレームレート
1080i HD-SDI @ 25Hz, 29.97Hz, 30Hz	1080本 インターレース DVI-D @ 入力と同じフレームレート

使用環境温度	5°C to 40°C
使用環境湿度	10% to 80%
保管環境温度	0°C to +60°C
保管環境湿度	10% to 85% (結露のないこと)
外形寸法	155mm (W) x 40mm (H) x 287mm (D)
質量	約 0.98kg
適合規格	VCCI-A
付属品	インストールガイド, フェライトコア x2
保証期間	3年